

ПРЕЗИДЕНТ КОНФЕРУЄ З МЕКЕЛРОЕМ У СПРАВІ КЕРОВАНИХ РАКЕТ

КОНГРЕС ДОМАГАЄТЬСЯ СПІДСТВА В СПРАВІ
КЕРОВАНИХ РАКЕТ І ШТУЧНОГО САТЕЛІТА;
НОВЛЕНД ЗА ДВОПАРТІЙНИЙ ПЕРЕГЛЯД
ЦІЇСІ ПРОБЛЕМИ

Вашингтон. — Президент мав нараджуватися в понеділок 14-го жовтня з секретарем оборони Нілсом Г. МекЕлроєм у справі приспінки будови керованих ракет і штучного сателіта землі. Ця конференція відбулася в тому часі, коли зростає між членами Конгресу домагання, щоб перевести повне слідство, чому ЗДА спізнилися з будовою штучного сателіта землі та досі ще не побудували керованих ракет. Також найвищі урядовці цікаються цією справою від тоді, коли СССР повідомив про випуск свого сателіта в повітряні простори 4-го жовтня. Хоч Президент старався згадувати недовольство в країні на пресовій конференції в середу минулого тижня, то все ж таки найвищі державні урядовці вважають цю проблему за дуже важливу. Президент на нарадах в четвер і п'ятницю зі своїми помічниками й державними міністрами, щоб призначити на керування стрільня й штучний сателіт нові фонди, але в рамках призначеного на оборону бюджету 38

КАНАДА ОВАЦІЙНО ВІТАЄ КОРОЛЕВУ СЛИСАВЕТУ II

Оттава, Канада. — Королева Єлисавета II в другий день свого побуту в Канаді 13-го жовтня промовляла до канадійського народу через телевізійно-аудіо мову. На початку своєї промови вона згадала про свою візиту до ЗДА, тієї „важливий і великої суспільської країни“, а пізніше говорила про здобутки Канади в останніх шістьох роках, це значить від 1951 року, коли вона була в ті країні ще як княгиня. Вона обіцяла прибути до Канади в 1959 році, коли буде відкритий морський шлях на ріці св. Лаврентія. „Це чудова і весела країна, казала королева, і ми сподіваємося, що приїдемо сюди з дітьми, щоб і вони її побачили“. Королева підкреслила, що впродовж тих років збільшилося число населення Канади, зросло місто й промисел поширився, та загосподарено далішні простори. Чужі народи подивляються стабільності канадійської валюти, що починається до економічного розвитку Канади та до використання природних ресурсів країни.



Королева Єлисавета II

Королева прибула в суботу 12-го жовтня до столиці Канади Оттави разом із своїм чоловіком, князем Філіппом, де залишилася впродовж 4-ох днів. Канада довгий час мала титул домінію, а не королівства, хоч англійський монарх був одночасно й королем Канади. Тепер Канада належить до англійського комонвелту, який організовано після другої світової війни. Королева Єлисавета II була першим англійським монархом, який відкрив канадійський парламент. Звичайно відкривав той парламент генеральний губернатор Канади. Відкриття парламенту відбулося в понеділок 14-го жовтня. В середу королева відвідала до Джеймстауну в В'єрджинії, а звіттам до Вашингтону і Нью Йорку. В Оттаві на летючий вітальний королівський губернатор Канади Вінсент Мессі і прем'єр Джон Діфенбейкер та 1,000 юрба гостей, яка оваційно зустрінула королівську пару.

Відбулося відкриття Мистецької виставки міночної творчості

Нью Йорк. — В неділю 13 жовтня відбулося тут відкриття Мистецької виставки міночної творчості, улаженної якою займався 64 Відділ Союзу Українок Америки. Виставку відкрила коротким словом ред. Лідія Бурачинська. На Виставці з заступлення маларство, скульптура і кераміка. Попереднього дня, в суботу, відбулася зустріч українських мистків з громадством, яку відкрили і на якій представили громадству присутні мисткині: О. Дядишук, Л. Морозова, І. Прийма, Н. Стефанович, Н. Безбородько, І. Шумська та Н. Тереша. В закінчення, беруть участь: І. Бугацька, М. Должницька, Х. Довхат, С. Зарицька, Омелченко, О. Кульчицька.

Концерт М. Скали Старицького в Нью Йорку пройшов із великим успіхом

Нью Йорк. — Концерт відомого українського співака, першого тенора Королівської Опери „Ла Монне“ у Брюсселі Мирослава Скали-Старицького зустріла добрий українська публіка в Нью Йорку, Нью-Арку, Філадельфії й інших міст східних штатів ЗДА безперервними оплесками, цвітами й вигомою надатків. Велика і репрезентативна зала ньюйоркського „Таун-Голду“ була виповнена вщерть. В рамках багатого програми концерту Мирослав Скала Старицький відіграв низку пісень видатних чужоземних композиторів таких як А. Скарлатті й Ф. Шуберт, й арій із опер Ж. Бізе, Ж. Массене, А. Понксіеллі й Пуччіні і крім того низку пісень українських композиторів Д. Січинського, С. Людкевича, М. Вериківського, Б. Лятошського, З. Лиська до слів Т. Шевченка, Б. Лепкого й О. Олеса. Вперше була виконана на цьому концерті композиція відомого молодого українського композитора Гірка Сенецького „Остання Осінь“ до слів Б. Кравця. Тепло і рясними безупинними оплесками зустрічали присутні особливо ж



Мирослав Скала-Старицький

Східня Німеччина реформує валюту пограбувала своє населення

Берлін. — Східно-німецький комуністичний уряд без ніякого попередження уневажив в неділю 13 ц. м. всі дотеперішні східно-німецькі банківські, випустивши нові в обмеженій кількості. До вистоти 300 східно-німецьких марок можна вимінювати на нові гроші по курсі 1:1, але всі гроші понад ту суму треба складати до банку на конта, які будуть закриті до часу, поки окремі комісії вирішать, чи ці гроші валися за грошів чи ні. Тим самим, який здобув їх „спекуляцією“. Треба згорі прийняти, що величезна більшість грошей, зголомшених їх власниками, будуть сконфісковані просто без подання ніяких причин. Таким чином у Західному Берліні і Західній Німеччині набіралося коло 15,000,000 до 20,000,000 східно-німецьких марок і в Східній Німеччині відчувалося шораз дошкульніше брак оборотного гроша. Східно-німецькі комуністи хотіли за одним марком позбавити названих грошей західно-німецьких купці та державний скарб, та дещо санувати свою валюту, якої вартість падала шораз нижче. Східно-німецьке населення стало ще бідніше, бо коли хтось мав якісь ощадності в сх. марках, то їх тепер робити в Західному Берліні

Вне третій кандидат не всилі створити нового уряду у Франції

Париж. — Після невдачних спроб колишніх прем'єрів Франції соціаліста Гю Молле і лідера одної невеликої центральної партії Рене Плевена, президент Рене Коті доручив цю місію тиж колишньому прем'єрові Антуанові Піне з правої Незалежної партії. Хоч сам 66-річний Антуан Піне, як і, зрештою, обидва вищезазначені французькі політики, користуються персональною повагою у французькому політичному світі, проте його місія мала виразно мінімальні шанси на успіх. Піне заявив, що він уважав санацію господарської кризи

Пакистан залишається союзником З'єдинених Держав Америки

Карачі. — У п'ятницю 11 ц. м. у Пакистані несподівано вибухла криза уряду. Причиню став спір внутрі урядової коаліції за адміністративно-політичний устрій провінції Західній Пакистан: члени Республіканської партії, яка має 26 членів в Національному зібранні обстоювали поділ Західного Пакистану назад за його мовно-говірковими кордонами, вперше ставивши цю прем'єра Гусейна Сураварді, лідера Народної Ліги, яка розпоряджася 13 мандатами. Після того, як прем'єр назвав становище своїх партійних союзників „зрадницьким“ і не хотів відмовитися від реформи, що її переведено два роки тому, коли саме створено Західній Пакистан, з'єднаних в ньому колишні 4 провінції і 5 „незалежних“

Помер д-р Лев Ребет

Мюнхен. — В суботу дня 12 жовтня д. р. помер несподівано на удар серця відомий український політичний діяч д-р Лев Ребет, головний редактор „Українського Самостійника“, професор державного права в Українському Вільному Університеті і значущий член Наукового Товариства ім. Шевченка. Покійний був на протязі кількох років перед другою світовою війною головою Крайової Екзекутивної Організації Українських Націоналістів (ОУН) в західних областях України, членом Проводу ОУН в 1941 році заступником голови Тимчасового Крайового Правління в Західній Україні. За свою політичну діяльність був в'язнем польським і німецьким окупаційним режимами у в'язницях і концетраційних таборках. Був активний політичний діяч і еміграції, займаючи становище члена Закордонної Представництва Головної Визвольної Ради і голови Політичної Ради ОУН в законном. Це до війни працював як публіцист у краєвих націоналістичних часописах і журналістичну працю продовжував на еміграції, редагуючи політичний тижневик і востаннє місячник „Український Самостійник“. Крім політичної і публіцистичної діяльності працював теж і науково і залишив низку наукових праць із ділянки державного права. Помер д-р Лев Ребет на 45-му році життя.

ЕГИПЕТ ВИСЛАВ ВІЙСЬКА ДО СИРІЇ

Каїро. — „Основні елементи єгипетського війська вилановано до Сирії від половини вересня ц. р. задля скріплення її збройних сил і оборонної можливості“ — сказано буквально в офіційному комунікаті єгипетського уряду з минулої неділі 13 ц. м. Той комунікат стверджує, що вилановання єгипетських військ до Сирії прийшло внаслідку наград, переведених у Каїро після приїзду туди сирійського шефа штабу генерала Афіфа Бізрі і шефа сирійської військової розвідки, полк. Гаміда Серрала, — обох старшин сирійської армії, які користуються опією лідерів проєгипетської і проєврейської течії в Сирії. З'єднання єгипетської армії перевезено кораблями до сирійського порту Латакія під охороною єгипетських воєнних кораблів і літаків. Єгипетські кораблі залишилися в Латакії в характері „гостей“. В офіційному комунікаті нічого не сказано про скількість і рід виланих до Сирії військ, але західні військові коментатори виключають, що це могли бути дійсно великі і важливі військові частини. Між Сирією і Єгиптом військово-політичний союз і обидві армії мають формально спільного головнокоманданта в особі шефа штабу єгипетської армії, генерала Мохаммеда Абделя Гакіма Амера, одного з найближчих і найбільш впливових співробітників диктатора

ОН не мають грошей на міжнародну поліцію

Об'єднані Нації. — Генеральний секретар Об'єднаних Націй Даг Гаммершідт предлає Політичній Комісії ООН на 47-ох сторінках докладне звітлення про діяльність і дальші завдання міжнародної поліції, стачіонованої тепер у кордонній смузі між Єгиптом і Ізраїлем, та назвав створення міжнародної поліції „великим успіхом ООН“. Проте водночас стверджує, що члени Об'єднаних Націй не виконали свого морального обов'язку, чи навіть власних зобов'язань, і залишилися далеко позаду потрібної на утримання міжнародної поліції грошової суми. До кінця цього року кошти утримання міжнародної поліції плюс П видатки дійдуть до 24,000,000 до 35,000,000 дол. Це буде за час тривання цієї міжнародної військової формції протягом чотирнадцяти місяців. Тим часом до цього часу зложено взагалі на міжнародну поліцію 6,300,000 дол. годинікою і 3,213,000 золотом, але й на цьому кінець. Міжнародна поліція нараховує тепер узагалі тільки 5,359 поляків. Дефіцит на утримання цієї формції поки що покривається „попільними“ з інших фондів Об'єднаних Націй, але Гаммершідт перестерігає, що так далі не можна латати ситуації.

Мекміллен перестерігає Англію перед соціалістичними експериментами

Лондон. — Англійський прем'єр Герольд Мекміллен, виступивши в мисуду суботу 12 жовтня з великою промовою на закінчення з'їзду Консервативної партії в Брантоні, закликає соціалістичній Партії праці фальшиве представлення теперішньої ситуації Англії та перестерігає англіїців перед соціалістичними експериментами в майбутньому. Англійський прем'єр признає, що теперішні позначки інфляції в Англії болісно б'ють по життєвій екзистенції пенсіонерів, пенсіонерів і всіх тих, які ділять виключно на свої „тверді“ платні. Але заперечував рішуче, наче б терпіли робітники, які дістають шораз нову підвишку своєї винагороди. Він твердить, що в Англії все ще радше бракує рук до праці, аніж є безробітні. Він пригадав, що за уряду Партії праці зростає податки, обмежувалося життя в Англії електричного струму, утруднювалося закуп електричних печей, зростає державне заборонення та падає вартість валют. Мекміллен палко борюється системи вільної торгівлі оперте об вільне суперництво та продукційну систему, залежну від приватної ініціати і від гармонійної співпраці власників і робітників.

У СВІТІ

● В Японії існує видавництво „Астрономічне Товариство“, яке збирає фонди на свої наукові цілі продажем фізичних „дисків“ на „Марс“. Такі диски продаються на купоні послужили на Марсі були дотеперішні повідомлення з космосу. „Співучим“ і підготовлено до надання мільярдів комунікацій, до названого японського науковця товариства з'являються японці, які радо платять по \$2,70 за „диск землі на Марсі“, замість дотеперішньої ціни 55 центів за „диск“.

● У Швеції, дане за 44 мільйони шведських крон, від північної арктичної смуги, місто Люлеа було додана до центру комуністичних впливів. Щоб допомогти шведському уряду в його клопоті з демократичними комуністами, а радше зламаними популістами, американська Інформаційна

Агенція відкриває в тому місті свою стачіону й пропаганду роботу про американську демократію, американське бачення і т. д. Впливи комуністичного впливу зменшилися.

● У міністерстві республіки Сан Маріно, в Північній Італії, комуністичний „уряд“, який утримує більшість в місцевому „парламенті“ — не хотів зриватися, внаслідку чого в „державі“ постані два уряди, дві „дари Божею у спину“, за словами самих комуністів. Сталося це тоді, коли один із лідерів „Еджидо“ Белларді, від північної арктичної смуги, місто Люлеа було додана до центру комуністичних впливів. Щоб допомогти шведському уряду в його клопоті з демократичними комуністами, а радше зламаними популістами, американська Інформаційна

На Флориді вистрелили керовану ракету з засягом 5,000 миль

Кейп Канаверал, Флорида. Команда летуєства повідомляє, що 11-го жовтня відбулися два пробні вистріли ракет: 1. Керована ракета „Тор“ вилетіла без жадної перешкоди і зникла над Атлантиком. Це є керована ракета з засягом 1,500 миль на годину, але з Вашингтону повідомляють, що керована ракета „Тор“ може летіти на кілька сот миль далі, це значить, що вона могла перелетіти коло 2,000 миль. Того самого дня вистрелили і другу ракету, яка летить балістичним способом і яка називається „Снарк“. Цю ракету можна контролювати з землі. Вистріл також відбувся без перешкоди. Повідомлення про успішний вистріл цих ракет спричинило звишку акцій тих фірм, які продукують керовані ракети. Американські фірми випродували ще одну ракету „Юпітер“, якого засяг становить 3,600 миль. Новий секретар оборони Ніл Г. МекЕлрой заявив, що пробні вистріли цих обох ракет із середнім засягом будуть і надалі продовжуватися, хоч колишній секретар оборони — Чарльз Е. Вілсон хотів, щоб ці дві ракети скомулювати в одну.

Урядові війська вбили 49 повстанців на Кубі

Гавана, Кубинська Республіка. — Головна квартира урядових військ в горах Сієра Маєстра повідомляє, що в двох битвах із повстанцями Фідела Кастро вбито 49 повстанців та взято до неволі неоподане число поранених повстанців разом із зброєю та амуніцією. В битві коло Ель Одо вбито 45 повстанців, а в сутичці коло Мангуа — чотирьох. В комунікаті заявляється, що урядові війська не мали втрат. Це вже четверта битва урядових військ із повстанцями впродовж чотирьох тижнів. Ходять погослоки, що уряд хоче зовсім знищити повстанську групу Кастро, який 2-го грудня 1956 року прибув до провінції Орієнте з 82-ма повстанцями. Ходять чутки, що військовий суд засудив 15-ох армійських офіцерів і двох офіцерів флоту до кари тюрем від одного до шістьох років, але уряд не potwierдив цих погослосок. Офіцери судили за революційну діяльність проти уряду президента Фульхенція Батісти.

В АМЕРИЦІ

● Президент Аязенгавер прийняв запрошення вилетіти 8-го листопада промовою на закладах наріжного камені будови головної квартири Комісії Атомової Енергії в Джерманті, Меріленд. Президент матиме нагоду відповісти на советські пропагандистські заяви з нагоди 40-річчя більшовицької революції, яке відзначатимуть в Москві за декілька днів.

● Ньюйоркський кардинал Френсіс Спелманд, промовляючи на Американській Забезпеченій Конвенції в Шінгаго, оскаржує уряд ЗДА в тому, що він не протестує проти комунізму так, як це робив у відношенні до фашизму й гітлеризму. „Наша національна свідомість була така чутлива на всі беззаконня нацистів, а тепер вона така мовчазна на советський варварства, хоч комунізм це найбільша небезпека для американського способу життя“.

● В Сієке Фолдзі, Південна Дакота, фермери заклали лляни на секретаря республіки Теффа Елзу Бемсона. Щоправда в самого Бемсона дош

ЖОВТЕНЬ — МІСЯЦЬ ПРЕСОВОГО ФОНДУ „ВЕСЕЛКИ“ ПОМОЖІТЬ „ВЕСЕЛЦІ“ ДОПОМОГТИ ВАМ І ВАШИМ ДІТЯМ! НАДІШЛІТЬ ЩЕДРУ ПОЖЕРТВУ НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД „ВЕСЕЛКИ“!

Д-р Петро Мірчук

ЧОТИРИ УКРАЇНЦІ ПЕРЕД СУДОМ У ЮГОСЛАВІЇ

(1)

Перед окружним судом в містечку Добой, Боснія, в Югославії, відбулася в дні 23-30 вересня судова розправа проти чотирьох українців, громадян Югославії, обвинувачених у поповненні політичних провину. На лаві оскаржених засіли: (Дані згідно з актом обвинувачення):

1. Петро Шлапак, син Івана І Марії, народжений 12 липня 1903 р. в селі Петриківці Старий, пов. Бучач, Західна Україна, постійно замешкалий в Београді при вул. Поповича 10, громадянин ФНРЮ, урядовець, жонатий, батько двох дітей, освіта — мала матура, військової служби відбув, слабого матеріального стану, некаранний.

2. о. Віленський Фелікс, син Андрія І Стефанії р. Юриста, народжений 1 жовтня 1913 р. в селі Призвора, пов. Дервент у Боснії, постійно замешкалий в селі Лішня біля Призвора, громадянин ФНРЮ, греко-католицький священник, жонатий, батько чотирьох дітей, освіта — закінчений теологічний факультет, військової служби відбув, слабого матеріального стану, некаранний.

3. о. Григорій Біляк, син Михайла І Анни р. Зверницька, народжений 9 вересня 1884 р. в Заліццях, пов. Бучач, Західна Україна, замешкалий в Призвора, Боснія, при вул. 27 Липня ч. 48, громадянин ФНРЮ, греко-католицький священник, жонатий, батько 7 дітей, освіта — закінчений теологічний факультет, без майна, некаранний.

4. о. Михайло Юриста, син Івана І Евдоїї р. Тітим, народжений в 1897 р. в селі Петриківці, пов. Бучач, Західна Україна, замешкалий в Козарець біля Придвор'я у Боснії, громадянин ФНРЮ, греко-католицький священник, жонатий, батько 9 дітей, освіта — закінчений теологічний факультет, військової служби відбув, слабого матеріального стану, некаранний.

ЗАХОДОМ ПАРАФІЇ УСПІШНА ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ В ЧЕШТЕРІ, ПА.

улаштується —

25-літній ЮВІЛЕЙ СВЯЩЕНСТВА

Митрофорного Протоієрея ОМЕЛІЯ МІЩІКА в НЕДІЛЮ, дня 27-го ЖОВТНЯ 1957 р.

ПОРЯДОК:

О год. 9:30 ранку — АРХІЄПІСКОПА СВ. ЛІТУРГІЯ, яку відслужать Вишгородський Митрополит ІОАН. в сослужінні Духовенства. Після св. Літургії МОЛІБЕН за здоров'я Ювілянта.

О год. 4-й по пол. — БЕНКЕТ — в залі Українського Народного Дому — при 4-й і Ворд вулицях. Після Бенкету КОНЦЕРТ — під управою Впреп. о. Івана ЗАЛІЦЬ.

З огляду на те, що обід приготував одна із Компаній з Філадельфії (Кейтеринг), прошу ласкаво робити замовлення на обід найдалі до дня 23-го жовтня. ВСТУП \$ 4.00

Парафіальний Ювілейний Комітет

РАЧЕСТЕР, Н. Й. і ОНОЛІЦЯ!

В НЕДІЛЮ, 20-го ЖОВТНЯ 1957 р. СВ. ПОКРОВСЬКА УКР. ПРАВ. ПАРАФІЯ (1025 Норт Калтон Еве.) відзначає своє

ХРАМОВЕ СВЯТО

до участі в якому, запрошується все Українське Громадянство м. Рачестеру й Онолїцї.

ПРОГРАМА СВЯТА:

1. СУБОТА, 19-го жовтня — ВСЕНІЧНА — о год. 6-й веч. 2. НЕДІЛЯ, 20-го жовтня — ЗУСТРІЧ з славного Високопреосвященного Владика Митрополита — о год. 9:30 р. 3. НЕДІЛЯ, 20-го жовтня, о год. 10-й р. — СВ. ЛІТУРГІЯ, яку відправлятиметься Його Високопреосвященством, Високопреосвященним ІОАННОМ, Митрополитом Укр. Прав. Церкви в ЗДА і, по Службі Божій, ТРАПІЦІННИЙ ОБІД у церковній залі.

о. Настоятель і Парафіальна Рада Парафії Св. Покрови

Увага! БРУКЛІН! Увага!

Заходами 158, 200, 310 і 325 Відділів УНСоюзу в Північній Брукліні та Організаційного Реферату УНСоюзу

— відбудеться —

в СУБОТУ, 26-го ЖОВТНЯ 1957 р. у великій залі НАРОДНОГО ДОМУ при 216-218 Гренд вул. в Брукліні

ПУБЛІЧНА ГРОМАДСЬКА НАРАДА

з метою

познайомити місцеве Українське Громадянство з досягненнями і завданнями УНСоюзу.

Головні промовці: ДМИТРО ГАЛИЧИН, головний президент УНСоюзу; ЯРОСЛАВ ПАДОХ, гол. радний і орг. референт УНСоюзу.

ПОЧАТОК о год. 7-й вечора.

якими ширено ворожу пропаганду проти соціалістичної Югославії і підбурюючи українців проти ФНРЮ;

г) цією своєю діяльністю та пропагандою проти ладу в порядку в ФНРЮ обвинуваченні внесли неспокій і затримання серед українців у тюрми від 28 лютого 1957, а двох останніх — о. Г. Біляк і о. М. Юриста — в слідстві тюрми від 24 квітня 1957.

Акт обвинувачення.

Акт обвинувачення закидав підсудним, що вони:

а) від 1954 по кінець 1956 р. відбували конспіративні сходили асесла Лішня і Призвора, і, з наміром згаданої діяльності, скоординувалися з еміграційними організаціями: ЗУАДК у Філадельфії, КОДУС у Парижі, СУВ в Лондоні і ін. та з пресовими органами цих організацій — „Українське Слово“, „Українська Думка“, „Хлібороб“, „Шлях Перемоги“, „Гомін України“ і ін. й слали до тих газет дописи та спеціальні статті ворожого до соціалістичної Югославії змісту.

б) в зв'язку діяльності, окресленої в попередній точці, обвинуваченні написали й вислали для опублікування такі статті, як: „Дещо з нашого життя“, „Ще дещо про нас“, „Чи можна врятувати українців у Югославії“ і інші статті на протязі 1954, 1955 і 1956, в яких писали про важке положення в Югославській Федеративній Народній Республіці, про важкий економічний терор, про konieczність виїзду з Боснії українців та інших національних меншин, про нерівноправність і переслідування української меншини в Югославії;

в) контактуючись із згаданими закордонними організаціями, обвинуваченні містили в українських закордонних часописах такі статті, як: „Алжмучок вісти з Боснії“, „Великі амбіції Тіта“, „Тіто-славля очима українця“, „В країні малого Сталіна“ і ін.

Що постановили Югославський карний кодекс?

Підсудним чотирьох українців закидається політичні злочини, про які говориться в §§ 109, 111, 117 і 118 карного кодексу ФНРЮ і які передбачають кару важкої тюрми і навіть смерті.

Замітним в цих постановках югославського карного кодексу є те, що поширюються на пропагандистських матеріалів вважається таким самим злочином, як переведення на терен Югославії збройних частин таємної організації та переховування й перевіз зброї й амуніції.

Генеа справи.

Справа обвинувачення в протидержавній діяльності чотирьох українців, громадян ФНРЮ, яка опинилася перед югославським судом у Добой, має свою довгу й цікаву передісторію.

КОНЦЕРТИ

Миротворна СКАЛИ-СТАРІЦЬКОГО в Америці

ШКАГО

20-го ЖОВТНЯ 1957 р.

Год. 7:30 веч.

ШКОЛА СВ. МІКОЛАЯ

ДІТРОПТ

27-го ЖОВТНЯ 1957 р.

Год. 7:00 веч.

НАРОДНИЙ БУДИНОК (вул. Мартін)

КЛІВЛЕНД

10-го ЛИСТОПАДА 1957 р.

Год. 7:30 веч.

LINCOLN HIGH SCHOOL

КВІТКИ в передпродажу в місцевих крамницях.

ОКРУЖНА РАДА ВІДІЛІВ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ В НЬО ЙОРКУ

ПОДАЄ ДО ВІДОМА, ЩО в НЕДІЛЮ, 20-го ЖОВТНЯ 1957 р. о год. 11-й передполуднем в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ при 140-142 2-га Еве, в Ньо Йорку

— відбудеться —

ОКРУЖНИЙ З'їЗД ПРЕДСТАВНИКІВ ПІ ПРИНАЛЕЖНИХ ВІДІЛІВ СУА З НЬО ЙОРКУ І ОКОЛУ

Обов'язково на цьому з'їзді повинні бути присутніми наступні Відділи СУА:

1, 3, 4, 8, 18, 21, 24, 28, 33, 61, 63, 66 і 67.

ДОПОВІДІ ВИГОЛОСЯТЬ:

П-ні МАРІЯ БІЛЯК — на організаційні теми;

П-ні НАТАЛІЯ ЧАПЛЕНКО — про „Шляхи культурної пропаганди“;

П-ні МАРІЯ ДЕМІДЧУК — на актуальні теми.

З'їзд буде попереджений БОГОСЛУЖЕННЯМ

що відбудеться о год. 9-й ранку, в укр. кат. церкві св. Юра в Ньо Йорку.

В Югославії живе дві групи українців. Кругло 20,000 українців у Ваці, предки яких прибули туди ще за часів австро-угорської королівни Марії Терези з Закарпаття (і які доскогдні називають себе „русинами“). І кругло 10,000 в Боснії, коло 6,000 в Славонії й 4,000 в Срьмі, які прибули до Югославії з Галичини після 1900 р. Перша група живе на терені Югославії вже на протязі багатьох поколінь і вросла в такий грунт соціально й економічно. В додатку, ця група українців переїхала на терен Ваки зараз по зайнятті тієї країни Австро-Угорщини, коли країна була обелюднена турецькими панувачами, і змогла зайняти добрі вражінні землі Ваки. У випадку цього, група бачавських українців почуває себе в Югославії автохтонами і, міркуючи сьогоднішніми економічними відносинами в Югославії, живе відносно замкнуто. Натомість друга група, яка прибула, головню на терен Боснії лише після 1900 р. і велика кількість членів якої народилася в Галичині, почуває себе все ще досить чужою, а до того вона прибула у заселені вже й загосподаровані терени й їй припали найгірші землі. Цій групі українців, які почувають ще дуже сильно свою приналежність до української нації також в територіальному розумінні, жилося економічно досить важко вже й до другої світової війни, а після війни, у випадку воєнних спустошень та різних соціалістичних інновацій в організації сільського господарства, стало їм економічною оглядом дуже важко. Це правда, що й іншим національностями Югославії приходиться поборювати важкі економічні труднощі, але все ж такі серби, хорвати, босняки й македонці почувають себе тут у себе вдома, а українці другої групи не забули свого попереднього місця побуту й рад б емігрувати звідти. Тож, коли в 1955 і 1956 р. всі поляки з Югославії переселилися до Польщі, виникли й серед українців у Боснії думки про виселення з Югославії. Думку, щоб переселитися до УССР, відкинуто зі сторони українців у Боснії швидко й рішуче. Тож залилася тільки можливість виїзду до ЗДА, Канади й Австралії. З української еміграційної преси, яка доходить на терен Югославії, довідались тамашні українці про переселення українців до ЗДА, Канади й Австралії з Німеччини й Австрії та про ЗУАДК, який займається справою переселення й допомоги, і тому почалися намагання югославських українців сконтактуватися з українцями у відомому світі, зокрема зі ЗУАДК-ом, а американський консулят у Београді стави об'являти претензії. Були випадки, що цілі групи українців у Боснії продавали відразу свою землю, але, не одержавши змоги виїхати, розселилися по інших просторах Югославії. Емігрантська гарячка охопила також інші національні групи, і американський, канадський та австралійський консуляти почали об'являти сербські, босняцькі та хорватські селяни. Затримовані цим уряд Югославії був змушений проводити спеціальну розяснювальну кампанію, організуючи по селах віча, на яких представники уряду відмовляли селян від емігрування. У зв'язку з цим, в українській еміграційній пресі — в „Шляху Перемоги“, „Гомоні України“, „Українській Думці“, „Хліборобі“, „Українському Слові“ і інш. — появилася низка нотаток і дописів про важке економічне положення українців у Боснії та про потребу допомоги для них з боку українців у ЗДА й Канаді. Дописи були підписані псевдонімами „Марко Завзятий“, „Конзуль“ і „Обсерватор“. Цими дописами зацікавилася югославська політична поліція й почала слідкувати за ними, до кого приходили згадані українські часописи. У висліді довшої обсервації поліція перевела 28 лютого 1957 основну ревізію в Петра Шлапака у Београді та в священника о. Фелікса Віленського в Лішню біля Призвора в Боснії — і обох заарештувала. Під час ревізії знайдено в Петра Шлапака рукописи всіх статей, писаних ним власноручно, та його кореспонденцію з редакціями українських газет в Німеччині, Канаді, Бразилії, Англії й Франції. На слідстві арештований П. Шлапак признався, що всі дописи про українців у Югославії писав він, а матеріяли про положення українців у Боснії доставляв йому греко-католицький священник о. Ф. Віленський, о. Г. Біляк і о. М. Юриста. У висліді того заарештовано 24 квітня 1957 о. Біляка та о. Юриста і обвинувачено всіх у веденні протидержавної агітації за виїзду з Югославії, у створенні таємної політичної організації проти соціалістичного режиму в Югославії, в контактах з чужими політичними організаціями і в доставляванні закордонної преси неправдивих і ворожих режимові дописів.

Під час слідства піднесено проти арештованих ще один закид: торгівля живим товаром. Такий закид, який повинен був екомпромувати арештованих, а головню українських греко-католицьких священників, спирався на факти, що о. Біляк, о. Юриста та Петро Шлапак допомогли багатьом українським юнакам в Англії познайомитися з логікою з молодими українцями у Югославії і спровадити їх до Англії, де ці дітвача повинні були за ціх юнаків замик. Югославський прокурор пробував доказувати, нібито Шлапак та українські священники брали за це гроші, а дітвача, що в той спосіб виїхали, віддано до домів розпусти. Але слідство виявило, що такий закид зовсім безпідставний, і тому він відпав вже при закінченні слідства.

Перед „народним трибуналом“

Розправа проти чотирьох українців відбувається перед „народним трибуналом“, що складається тільки з п'ятих суддів, при чому два з них фахові судді з правничою освітою, а три — лаяки, робітники або селяни. Головою суду є один із фахових правників, старша людина, але, видно, партією. Завзятий партійцем — „соціалістом“ виявляється від першої хвилини процесу прокурор, званий по-хорватськи „лїни тужілац“. Боронять обвинувачених чотири фахові адвокати: родич кожного з обвинувачених найняла свого адвоката.

Розправа прилюдна.

Головний обвинувачений відкликає зізнання.

Першим із підсудних зізнає, як головний обвинувачений, Петро Шлапак. Він

65-річчя д-ра Т. К. Павличенка

Саскатун. — 20-го жовтня 1957 року в 3-й год. по полудні в залі Українського Національного Об'єднання в Саскатуні відбудеться Ювілейна Зустріч для відзначення 65-х роковин народження д-ра Т. К. Павличенка та відзначення його наукової й культурно-громадської праці. Ювілей відбудеться під Почесним Патронатом панів: д-ра К. Андрушишина, мгр. Д. Сокульського, адр. Д. Янді, проф. Михаленка, д-ра М. Стадника, д-ра М. Суховерського, Н. Букоського та д-ра М. Войтовича. Технічний Комітет Ювілею сподіється численної участі з околиці й з міста Саскатуну на цій Ювілейній Зустрічі.

признається, що переписувався з редакціями українських часописів і посилав їм дописи про життя українців у Югославії, які були вишукані під псевдонімами „Марко Завзятий“, „Конзуль“ і „Обсерватор“. Але він відкликає свої попередні зізнання, зокрема під час слідства щодо співзвуччя в писаних дописах до закордонної української преси трьох українських священників, яких на підставі його попередніх зізнань посаджено на лаву обвинувачених. Їхню співучасть в писаних статтях, а тим більше їхню участь у творенні таємної політичної організації з метою повалення соціалістичного режиму Югославії — він рішуче заперечує. Думку обвинувачувати трьох українських греко-католицьких священників піддала йому на слідстві поліція, а потім слідчий суддя, мовляв — таким способом він врятується від відповідальності і більшої карі, а священників підтримувати тиждень — дав у слідстві і теж випустить. І він, під впливом морального залякання, підписав те, що йому підкупували слідчі.

Питання голови суду, чи змушувало його підписати зізнання поборями, П. Шлапак заперечує. Терор був морального характеру. Його самого не бито, але він бачив, як до його келії приходили з пересудування одного й іншого важко побитого, з поламаними ребрами. Він боявся, що так буде з ним, якщо він не потвердить того, що йому підкупували, як його власні зізнання, слідчий, і під впливом важких умов тюрми, підписав те, що йому підкупували. Глузулий зауваги прокурора, що підсудний Шлапак, мовляв, доросла людина і „герой“, а так погано повинен і обтяжати невинних людей, прийняв підсудний з покірним признанням: так, він вчинив погано, наразивши під впливом свого морального залякання невинних українських священників на арештування й поставивши їх як винуватих у несповненні ними проступках перед суд. Але якраз тому, що почуває неможливість свого вчинку, він відкликає свої зізнання і заявляє перед судом у всією рішучістю, що ті його зізнання, які обтяжують всіх трьох священників, неправдиві.

(Продовження буде)

ПРОФЕЛІКА

англійських театральних артистів переїхав до свого місця, щоб не виступати у Південній Африці в таких п'єсах, які призначені для глядачів лицю одної раси. У Південній Африці вступ мурман до „білого“ театру заборонений.

ПРОТОКОЛ

з нарад Головного Екзекутивного Комітету УНСоюзу, які відбулися, дня 14-го вересня 1957 р., у приміщенні „Союзівки“, вакаційно-відпочинкової оселі УНСоюзу, в Кергонсон, Нью Йорк.

На зборах були присутні наступні члени Екзекутиви: головний президент Д. Галичін, заступник головного президента М. Пізнак і головний касир Р. Слобода. Заступники головного президента Геневефа Жербака випрадала свою відсутність хворобою.

Збори відкриті, о год. 12:30 по пол., головний президент та подав до відома справу, яку були поладнані від останніх зборів Екзекутивного Комітету, а описав пропозиції справу, що їх треба вирішити на цих зборах. Ці справи були ось такі:

МОРТЕДЖИ. Удїлено мортеджи на такі реальності:

2341 Ewald Circle, Detroit, Mich. \$ 25,000.00

2315 West Chicago Avenue, Chicago, Ill. 25,000.00

851 Sacramento Blvd., Chicago, Ill. 15,000.00

2421 West Rice Street, Chicago, Ill. 15,000.00

4349 West Hirsch Street, Chicago, Ill. 15,000.00

1005 North Oakley Blvd., Chicago, Ill. 21,000.00

4646 Howard Avenue, Oldcastle RR # 1, Sandwich So., Ontario, Canada 8,000.00

208 Bidwell Avenue, Jersey City, N. J. 3,200.00

3514 Mearns, Detroit 12, Mich. 7,000.00

4337 Parkinson Street, Detroit, Mich. 6,300.00

6041 Edward Street, Detroit, Mich. 5,800.00

19181 Mitchell, Detroit, Mich. 8,600.00

105 — 59 134th Street, Richmond Hill, N. Y. 8,000.00

3248 West Pierce Street, Chicago, Ill. 14,000.00

Відкриті банківих конт.

Рішено відкрити два банківих конт. в банках: Elenville National Bank в Elenville, New York, і Kerhonkson National Bank в Kerhonkson, New York для депонування оборотних сум зі „Союзівки“.

Перевірка новозакупленого дому.

Обговорено з архітектором пляни відносно перевірки новозакупленого дому та пристосування його для вжитку майбутньої дитячої вакаційної оселі. З тим же архітектором обмірковано також справу збірників води.

Організаційні справи.

Обговорено дотеперішні висліді передконвенційної кампанії для приєднання нових членів та намічено напрямки для продовження цієї кампанії.

Після дискусії над різними організаційними справами вичерпано порядок наради, а головний президент закрив збори о год. 5:30 по полудні.

Д. Галичін, гол. през. УНСоюзу

ДЛЯ НАШИХ ДІТЕЙ

(Закладення зі стор. 2-ої)

ною мовою. Збагатити мову, пізнати значення слів, їх відтінки, їх практичну нарізність і естетичні цінності допомагає найкраще читання дитячих творів, насичених запашною образною мовою (вірші, белетристика), збудованих простим поупитно-науковим складом, що вчить абстрактно думати і збагачує знання. Найважливішим журналом рідною мовою, без особливого зусилля заповнюють ці мовні багатства, а коли до того ж мають ще й допомогу батьків або виховників, то можна повністю розраховувати на успіх.

Цього року минає 120 років від часу появи „Русалки Дністрової“, що була в Галичині першою дитячою видання української духовності на мовній основі. По-

шана до пам'яті великого Маркіана зобов'язує нас не забувати його заповідей, між якими є одна, що закликає земляків плем'яти й розвивати рідне слово, рідну мову, вилити живої душі народу. Цього року минає також століття від часу, коли виступила на нашій літературній обрії „Лесна зоря“, Марія Марковича (Марко Вовчок), що була матір'ю та основоположницею української літератури для дітей і молоді і що своїми творами для них здобула європейський розголос. Якщо будемо про це пам'ятати, сповнимі і в цьогорічній збірковій кампанії на фонд „Веселки“ наш почесний обов'язок супроти рідного народу і продовжувача його традицій, молодого покоління.

Р. Михайлович

УВАГА! ЖИТЕЛІ БРОККСУ! УВАГА!

ДЛЯ ВАШОЇ ВИГОДИ

КОЖНОЇ НЕДІЛІ — о год. 10-й перед пол.

в залі УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЦЕРКВИ 1745 Washington Ave., Bronx

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА

КООПЕРАТИВА „САМОПОМІЧ

ПРАЦЯ

HELP WANTED FEMALE

ГОСПОДИНЯ
до
ВІЗДУ ПОЗА МІСТО.
Платимо транспорцію.
Спання на місці.
Власна кімната. Т. В.
Добра платня.
Мешканка ділянки.
Dial L. D., N. Y.
ED 4-5444

WRAPPERS
(у віні 18-35 р.)
1-ша шифта 7:30 р. — 4 п. пол.
2-га шифта 4 п. пол. — 12 веч.
3-тя шифта 12 веч. — 7:30 р.
Головний в бібліотеці.
Street 11 — 40 Cooper Square —
Near Astor Pl.

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

EMBROIDERER
Досвідчений при машині #114
W. 103 Singer Sewing Machine
або Connelly Embroidery Machine
до вишивання імен на під од.
формам. Добра платня + бонус.
MECHANICS OVERALL SERVICE
740 Freilighaven Ave.
Newark, N. J. — Bigelow 8-4150

ПРЕДЛАГАННЯ ПОРТЕРІ

Праця шпін.
15-25 Whitehall Street
NYC
Кімната 210
Близько St. Ferry
Між 3 і 5 по год.

FARMS FOR SALE

21 акр. УПРАВНОГО ЗЕМЛІ.
6 км. ДІМ, лазничка, огорожені
гар. водою, гараж, пастбище,
інші будинки для курей, степи,
шопи, в першому стані.
Споживі дерева, кущі. \$17,500.
SHUMAN & SCHENK
Route 202, 1 mile east of
Flemington, N. J.
Open Sunday, Phone 496
Eves — 1238 R3 — 1472 R11

Вступайте в членів
Українського Народного Союзу

РІЗНЕ

ІК ДЕРЖАТИ
ШТУЧНІ ЗУБИ
сильніше на місяць?
Чи дегенерують Вас штучні
зуби, якщо вони рухаються, спа-
дають, або зсуваються в часі
їди, коли сміється, або говори-
ть? Вистачить тільки пошити
Ваші плити порошком FAS-
TEETH. Цей алкальційний (не-
кислотний) порошок держить
штучні зуби сильніше і з вели-
кою вигідністю. Не залишає сма-
ку, ані почуття гуми чи пасти.
Не виділяє кислоти. Усуває „за-
пах плити“ (зубний видих).
Купіть FAS-TEETH це сьогодні
у кожній аптеці.

№ F. 5

ХВОРІ,
НЕ ТРАТЬТЕ
НАДІ

НЕ ТРЕБА ДОВГО
ЧЕКАТИ

ЗАЖИВТЕ ШЕ СЬОГОДНІ
ЗІЛЛА Д-РА Н. МІЛЛЕРА,
а вже завтра почуватесь ліпше.
Зілля не не вариться,
ані не запариється, а
закладається його в при-
родній виді, так, як с у
пачці. Тим то воно так
помічє і корисне.

Всі, що хворять на неду-
гу шлунка, як кисла шлунка,
гази, запір, нєстравність, від-
бивання, завороти голови,
біль у крижах, короткий від-
діл, жінки недомігання, ге-
моройди, ревматичні болі,
псурища а інші недомігання,
повинні це сьогодні за-
жити зілля Д-ра Міллєра,
п. н.

J. M. L. Herb Compound #6
а вже завтра почуватесь ліп-
ше.
Зілля це повністю нахо-
диться як перша поміч у кож-
ній хаті.

Ціна одної пачки wraz з
поштовою пересилкою \$6.85.
Листо бажаєте зробити само-
стій, привітайте вартісний
дарунок, тоді ціна пачки тіль-
ки \$10.00 з пересилкою.
Пішіть зараз, долучивши
чек або Money Order, на а-
дресу:

THE MILLER CO. INC.
Dept. 41, 790 Broad Street
Newark, N. J.

БІЛЬ ГОЛОВИ?

Хіропратика відома з того, що
вона приносить дієво полегшу-
 для тих, що терплять на різного
рода болі голови, включно з не-
стерпимим мігреною. Зверніться
за порадою до Вашого місцевого
лікаря-хіропратика та напишіть
до нас за даними порадами в
справах болів голови, їх причи-
ни та засоби, як їх можна усу-
нити і виключити. Звертайтеся
також за безплатною літерату-
рою відносно інших недуг.

Spears Chiropractic Hospital
Dept. K-102 Denver 20, Colorado

Спорт

НОВА ШІННА ПЕРЕМОГА

УСК НЮ ЙОРК

Ню Йорк, 29 вересня. — УСК
Ню Йорк переміг одного із най-
сильніших своїх суперників в
двогочасних мистецтвних зма-
ганнях Грецько-Американсь-
кий С. К. у відношенні воріт 3:1
(2:1). Сама гра, що привела на
підлогу УСК-у блимає до най-
належати без сумніву до най-
кращих в історії змагань. Гре-
ки мали у своїх рядах таких
магнунів, як Коніс та Марко-
гіс, є дуже швидкими, мають ду-
же сильні стріли та доволі до-
бру комбінацію, зокрема права
сторона атаки давала часом
легкість воріт гри.

Перші вороти для УСК добу-
вас (в 4-й хвилині гри) напращу-
ду майстерний молодий Ва-
сильєвич, який все краще зма-
няється з опозицією лівого кри-
лового. Однак вже в 17-й хви-
лині греки вирішили перейти в
наступ і мали перевагу в по-
лоді. Пошкод на воротах мас до-
волі праці, але для себе доси
незначимо. В 32-й хвилині гри,
Шпін, який грає на позиції
правого крилового, плоским го-
стрім стрілом добуває 2:1 для
УСК-у.

В другій половині гри дали
дуже занепада, але назагал че-
кало. Кілька підпорітків пози-
ції не використовували обидві
сторони. Шойна в 63-й хвилині
гри Васильєвич перебиває зна-
мениту подачу Голіонів і м'яч
знову припадає в сітку гре-
ків. І знову атаки обидвох
сторін знову напружені, але
стрій 3:1 для УСК-у лишається
до кінця.

В УСК-у цим разом була рит-
мована і добра співпраця де-
фенсиви, зокрема Панкєвич та
Колодія почали себе дуже до-
бре розуміти. Поворот Колодія
Юрія — дієвий корисний для
УСК-у. Гаврилюк на позиції
шопера, як і тек Павлюк Р. на
позиції керівника нападу — ви-
нісли значну поправу форми і
дід. Крилові Васильєвич та
Шпін вирішили небезпечним
для противника стрільцями, які
при тій співпраці із лівими
Бітєном та Аристом можуть
дати гарну порцію воріт нашо-
му противнику. Цілою, Шмі-
гель, Надіяноко грали як зич-
ливо добре.

УСК — резерва — греки —
резерва 2:4.

Резерва УСК-у ще не зовсім
скомплетувалася (бракує це
Синтуха, Нарповського, Гара-
сим'я та Замітлого) і тому це
не виграє змагань.

УСК — резерва „Б“ — Пасєй-
сє „Б“ 0:4.

Готше С. К. юніори — УСК

Офіційна таблиця — АФЛІга — чаша Леоїса.

Григор Тракерс	гор	4	точок	8	воріт	12:6
УСТ Тріауб Філа.	4	4	6	6	11:3	
Гак Рівер	4	4	6	6	12:8	
Гак Рівер	4	4	6	6	8:5	
Ню Йорк	4	4	6	6	8:8	
Ню Йорк	4	4	6	6	7:9	
Брукеттєн — Галісія	3	2	0	0	5:11	
Фалконе Елізабет	3	0	0	0	4:13	
Італія Бруклін	4	0	0	0		

Богдан Прудіус.

Читайте українські книжки

В газети, бо часто читання
веде до просвіти, а просвіта
— це сила!

ВЕЛИКА ПОВИНА

Для тих, що терплять на
ГЕМОРОЙДИ

Заспокоєння болів без операції

Якщо Вас непокоїть, почу-
тє сверблять і мучать геморойди,
якщо вони Вам так болісно до-
кучають, що Ви думаєте, що
Вам треба піддатися лікарськ-
им операціям, Ви повинні докласти
зусиль, щоб зупинити ці не-
приємні симптоми в серце і кішки.
Таким підходом середником
с недією опрацювала чудова
формула, яка містить в собі 13
різних складників. Щоб досягну-
ти кінцевої результату з неї
треба виконати до миттєвості з від-
повідною гарячою водою одну
шпінку з значного ліку
EPSON SALT S і сісти в неї на
20 хвилин. Потім приложити ці
меленькі кількості цього чуда-
вного ліку до хворої частини ті-
ла. Допомогає так скоро, що
будете дивуватися, як Ви могли
так довго терпіти, не знаючи
про такий чудовий середник.
Тому не терпіть довше і засто-
суйте це лікарство зараз. Тра-
туйте Ви можете дістати по спе-
ціальній ціні тільки за \$5.00
плюс оплата COD. Пішіть тіль-
ки цей вірш до нас на адре-
су: TRYSAN CO., Dept. A, Box
228, Rockville, N. Y. і поділіть
на відповідній сторінці в е-
м'ї (або адресу, друку!)
Грошей не насилайте, заплатіть
просто поштарськ при відборі.

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

Ваша адреса: _____

юніори 2:3, УСК — нова-
ни — АНТРАСТ С. К. 1:0. З пе-
ремоги та 2 прогрі, ось за-
значити блимає минулої неділі
для УСК-у — Ню Йорк. (1х)

УГРІК ТРАКЕРС — ТРІЗУБ

1:0.

Філадельфія, 6 жовтня. — (УС)
на стадіоні Портіт Гайкул.
перед аудиторією 1,100 гляда-
чів, в часі злиного дощу і
сильного вітру — УСТ Тріауб,
Філа, програв змагання 4-тої
рули із серії чаші Леоїса —
проти слабшого місцевого про-
тивника — СК Угріс Тракерс —
0:1 (0:0). Це перша пораз-
ка Тріауба в грах за чашу
Леоїса. Залишилася ще одна
Угріс Тракерс гарантував чи-
наль чаші Леоїса 1958. Через ці
змагання Тріауб мав сильну
перевагу, але український на-
пад малорухливий і стрілою
нездобув воріт. Вперше
надал другі позицію і має
шанси на фінал Гаюса. Ню
Йорк, якого Тріауб розгромив
у 3-тій rundі 4:1, одиниць має
шанси елімінувати українців
від фіналу, при умові виграша
відповідного матчу з Нюарк
Портуджіс — мінімальним від-
ношенням 4:0. Коли Гаюса ви-
грає тільки 3:0, чи з відноше-
нням 3:х воріт, мусить відбутись
доплаткова гра Тріауб — Гаю-
с. В грах за чашу Леоїса ріша-
ють точі і краще відношення
воріт. Рішальні ворота добу-
є Угріс Тракерс в 11-й хвилині
другої половини гри зі стрілу Пар-
керс, якого не дотримував Ку-
ленко. Гра дуже гостра і бу-
дуться напасті. Угріком
контувала комунізм двох наших
змагунів Гаврилюк і Бугара.
Інших двох змагунів виключив
суддя п. Нювіс. За зриву рі-
шення і словесно образу судді
понадурвали до одягальні Чи-
жович III і Рач. Хоч 30 мін. ки-
нці матчу Тріаубу грає в ослаб-
леному складі і в дев'яту
українська команда була в пов-
ній офензиві та стало атакува-
ти підстрілює дефенз Тра-
керс. У 45-й Тріауб сидів під
воротами Тракерс і мав 5
позицій до стрілу воріт. Про-
тивник — крім добуток воріт
наш — крім добуток воріт

1. Найкращими змагуними
Тріауба були: Куленко, Гар-
сія, Варга І, Рач, Чижович III.
Не дотримали крайніми і центр
нападу.

Угріс Тракерс — Філадельфія,
двогратний чемпіон АФЛІга —
Дітрікс, Олівер, Мендін, Джім
Ембергер, Макфарлін, Джім
Дуні, Дюфін, Мендін, Фер-
рєс, Годжіс, Екарт, Паркер,
Джєк Дуні, Вілсон.

УСТ Тріауб — Філадельфія,
Куленко, Леві, Гарсія, Ку-
ленко, Гарсія, Рач, Чижович
III, Чайка, Бугар, Черняв-
ський, Чижович II, Марчук.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

Богдан Прудіус.

60,000 осіб відзначили „День Колумба” в Ню Йорку

Ню Йорк. — В суботу 12-го
жовтня відбулася парада для
відзначення „Дня Колумба”,
який 465 років тому прибув
до Західної Індії. Пара-
да відбувалася по П'ятій аве-
ню, і в ній взяло участь ко-
ло 60.000 осіб, яких від ню-
йоркський посадинок Роберт
Ватнер, який сказав, що
„День Колумба” є для аме-
риканців італійського похо-
дження тим, чим є для ір-
ландців в Америці „День св.
Патрика”. В параді взяли

Президент домагатиметься продовжити на 5 років договір про взаємну торгівлю

Вашингтон. — Уряд Пре-
зидента переслав Підко-
місії для Справ Закордонної
Торгівлі документи про тор-
гівлю з закордоном, з яких
виходить, що уряд домагати-
мється, щоб Конгрес продов-
жив договір про взаємну тор-
гівлю з закордоном, з яких
на п'ять років. Одночас-
но Айлєнгер домагатиметься
продовження повноваже-
тей зменшувати митні опла-
ти від закордонних товарів,
якщо поважатиме, що це по-
сприятиме для збільшення
торгівлі з закордонними кра-
їнами. Договір про взаємну
торгівлю з закордоном ухва-

Шпигун Розенберг видав СССР інформації про будову сателіта землі

Ню Йорк. — Колишній про-
куратор ЗДА Майлєс Дж.
Лейн пригадає тепер, що шпи-
гун Джуліус Розенберг, який
згинув на електричному кри-
сі в 1953 році, ще перед 1947
роком видав американськї ін-
формації про будову сателіта
землі, яким тепер так хва-
ляться совєтські науковці.

Прокуратор Лейн пригадає,
що брат юніки Розенберга
Дейвід Грінглєс з'явив 9-го
березня 1951-го року таке: